



(7)

HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

IV # 056049

VEWL.# 023855

I-171 : Yes, ☒ No

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN THE BINH
Last Middle First
Current Address 237/34 13 Nguyen Van Dau / P. 11/ Quan Binh Thanh/ HCM, VN
Date of Birth 11/06/1936 Place of Birth Saigon, Vietnam
Previous Occupation (before 1975) Lt. Colonel/ District Chief of Lai Thieu (Binh Duong)
(Rank & Position)
2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 06/1975 To Feb. 1988 (TẾT)
3. SPONSOR'S NAME: Thanh Thi Cao
Name
Address & Telephone
4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone</u>	<u>Relationship</u>
<u>Thanh Thi Cao (Same add. as above)</u>	<u>Wife</u>
<u> </u>	<u> </u>
<u> </u>	<u> </u>

PLEASE TURN OVER

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared MARCH 23, 1988

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : NGUYEN THE BINH
(Listed on page 1)

[illegible]

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION : Mr. Nguyen The Binh, like the others, was arrested in 1975 in the aftermath of the war and was finally released on Feb. 1988. His wife, Thanh Thi Cao, along with his four children, have filed the ODP petition for him. The file is fully completed. His family now awaits for the long dream reunion once the Vietnamese government has issued the exit permit.

Embassy of the United States of America
Bangkok, Thailand

February 20, 1985

To Whom It May Concern:

NGUYEN THE BINH born 06 November 1935 (IV 056049)
Address in Vietnam: 237/34/13 NGO TUNG CHAU, P.11, Q.BINH THANH
T.P. HO CHI MINH, VIETNAM
VEWL#:023055

Su Quan Hoa Ky cho phép những người có tên trên đây đi Bangkok, Thai-lan, để nộp đơn tại Su Quan My để sang Hoa Ky, với điều kiện họ được khám sức khỏe tại Viet Nam, và được phỏng vấn qua đại diện Cao Ủy Liên Hiệp Quốc Dac Trach Ty Nan (UNHCR). Chúng tôi yêu cầu giới tham quyền cấp cho họ Giấy Xuất Cảnh cùng những giấy tờ cần thiết để rời Viet Nam./
The American Embassy gives permission for the above persons to come to Bangkok, Thailand to make application at this Embassy to go to the United States, provided that they have a medical examination in Vietnam and an interview by a representative of the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR). We request the authorities to issue Exit Permits and the necessary documents to leave Vietnam.

Những người kể trên đã được UNHCR đề nghị tới tham quyền Viet Nam theo Danh Sách Chieu Khan Nhap Canh Hoa Ky./
The names above have been submitted to the Vietnamese authorities by the UNHCR on the American Visa Entry working List.

STATE OF VIRGINIA
COUNTY OF FAIRFAX

I, Notary Public in and for Fairfax
County, Virginia, certify that I
have seen the original document
this 20th day of Feb 1985
and that this is a true copy.

Sincerely,

Donald R. Collin
Director

Orderly Departure Office

My Commission Expires June 22, 1990



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

IV # 056049
VEWL.# 023855
I-171 : Yes, ^xNo

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN THE BINH
Last Middle First
Current Address 237/34 13 Nguyen Van Dau / P. 11/ Quan Binh Thanh/ HCM,
VN
Date of Birth 11/06/1936 Place of Birth Saigon, Vietnam
Previous Occupation(before 1975) Lt. Colonel/ District Chief of Lai Thieu (Binh
(Rank & Position) Duong)
2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 06/1975 To Feb. 1988
3. SPONSOR'S NAME: Thanh Thi Cao
Name
Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone	Relationship
<u>Thanh Thi Cao (Same add. as above)</u>	<u>Wife</u>
<u></u>	<u></u>
<u></u>	<u></u>
<u></u>	<u></u>

PLEASE TURN OVER

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared MARCH 23, 1988

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : NGUYEN THE BINH
(Listed on page 1)

[illegible]

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION : Mr. Nguyen The Binh, like the others, was arrested in 1975 in the aftermath of the war and was finally released on Feb. 1988. His wife, Thanh Thi Cao, along with his four children, have filed the ODP petition for him. The file is fully completed. His family now awaits for the long dream reunion once the Vietnamese government has issued the exit permit.

INTAKE FORM (Two Copies)
 MAU DON VE LY-LICH

NAME (Ten Tu-nhan) : NGUYEN THE' BINH
 Last (Ten Ho) Middle (Giua) First (Ten goi)

DATE, PLACE OF BIRTH :
 (Nam, noi sinh) Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

SEX (Nam hay Nu) : Male (Nam): _____ Female (Nu): _____

MARITAL STATUS Single (Doc than): _____ Married (Co lap gia dinh): _____
 (Tinh trang gia dinh):

ADDRESS IN VIETNAM : c/o Mrs. Nguyen Thi Quê
 (Dia chi tai Viet-Nam) 237/34/13 Nguyen van Dau
Phuong 11, Quan Binh Thuan TP. Ho Chi Minh

POLITICAL PRISONER (Co la tu nhan tai VN hay khong): Yes (Co) _____ No (Khong) _____
 If Yes (Neu co): From (Tu): After 1975 To (Den): Con dang bi giam giữ

PLACE OF RE-EDUCATION: 2.30 A Phan Trai C - Dài 20
 CAMP (Trai tu) Xuân Lộc, Tỉnh Đồng Nai.

PROFESSION (Nghe nghiep): _____

EDUCATION IN U.S. (Du hoc tai My): _____
 VN ARMY (Quan doi VN) Rank (Cap bac): Trung tá QLVNCH
 VN GOVERNMENT (Trong chinh phu VN) Position (Chuc vu): _____
 Date (nam): _____

APPLICATION FOR O.D.P. (Da co nap don cho ODP): Yes (Co): _____
 IV Number (So ho so): 056049
 No (Khong): _____

NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (So nguoi di theo): _____
 (Ten than nhan thap tung) Xin ghi ben sau voi day du chi ti

MAILING ADDRESS IN VN (Dia chi lien lac tai VN): _____

NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Ten va Dia chi Than nhan hay Nguoi Bao tro):
Thanh Thi Cao

U.S. CITIZEN (Quoc tịch Hoa-Ky): Yes (co): _____ No (Khong): _____

RELATIONSHIP WITH PRISONER (Lien he voi tu nhan tai VN): wife

NAME & SIGNATURE: Thanh Thi Cao Thanh
 ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT
 (Ten, Chu ky, Dia chi va Dien thoai cua nguoi dien don nay) _____

DATE: _____
 Month (Thang) 11 Day (Ngay) 8 Year (Nam) 87

Embassy of the United States of America
Bangkok, Thailand

February 20, 1985

To Whom It May Concern:

NGUYEN THE BINH born 06 November 1935 (IV 056049)
Address in Vietnam: 237/34/13 NGO TUNG CHAU, P.11, Q.BINH THANH
T.P. HO CHI MINH, VIETNAM
VEWL#:023055

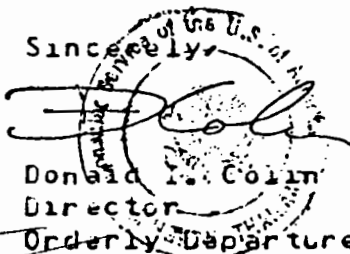
Su Quan Hoa Ky cho phép nhung nguoi co ten tren day di Bangkok, Thai-lan, de nop don tai Su Quan My de sang Hoa Ky, voi dieu kien ho duoc kham suc khue tai Viet Nam, va duoc phong van qua dai dien Cao Uy Lien Hiep Quoc Dac Trach Ty Nan (UNHCR). Chung toi yeu cau giol tham quyen cap cho ho Giay Xuat Canh cung nhung giay to can thiet de roi Viet Nam./
The American Embassy gives permission for the above persons to come to Bangkok, Thailand to make application at this Embassy to go to the United States, provided that they have a medical examination in Vietnam and an interview by a representative of the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR). We request the authorities to issue Exit Permits and the necessary documents to leave Vietnam.

Nhung nguoi ke tren da duoc UNHCR de nghi toi tham quyen Viet Nam theo Danh Sach Chieu Khan Nhap Canh Hoa Ky./
The names above have been submitted to the Vietnamese authorities by the UNHCR on the American Visa Entry Working List.

STATE OF VIRGINIA
COUNTY OF FAIRFAX

I, Notary Public in and for Fairfax County, Virginia, certify that I have seen the original document this 20th day of Feb 1985 and that this is a true copy.

Sincerely,


Donald R. Colin
Director
Orderly Departure Office

 My Commission Expires June 22, 1990



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

IV # [REDACTED]

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

VEWL.# 023855

I-171 : Yes, ☐

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

- (Has been released on 2/1988)
1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYỄN THÊ BÌNH
Last Middle First
- Current Address (Mother) 237/34/13 Nguyễn Văn Dân P. 11 Quận
11/6/36 Saigon Bình Thạnh - HCM
Date of Birth Place of Birth VN
- Previous Occupation (before 1975) LT-COL. DISTRICT CHIEF LAITHIEU (BINH DUONG)
(Rank & Position)
2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From After 1975 To Present
3. SPONSOR'S NAME: THANH THI CAO
Name

Address & Telephone

4. NAMES OF

- Mr. Nguyễn Thê Bình was arrested ~~in~~ in 1975 in the aftermath of the war and has been released on Feb. 1988. His wife, Thanh Thi Cao, has completed the ODP file petition for him. They now await the exit permit from the Vietnamese Government in order to be reunited.

relationship

WIFE

If you are Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

IV # [REDACTED]

VEWL.# 023855

I-171 : Yes,

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

(Has been released on 2/19/88)

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYỄN THẾ BÌNH
Last Middle First

Current Address (Mother) 237/34/13 Nguyễn Văn Dân, P. 11, Quận
 Date of Birth 11/6/36 Place of Birth Saigon Biển Thành HCM VN

Date of Birth 11/6/36 Place of Birth Saigon

Previous Occupation (before 1975) LT-COL. DISTRICT CHIEF LAITHIEU (BINH DUONG)
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From After 1975 To Present

3. SPONSOR'S NAME: THANH THI CAO
Name

Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone</u> (SAME AS ABOVE)	<u>Relationship</u>
THANH THI CAO + 4 CHILDREN	WIFE

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

IV # [REDACTED]
VEWL.# 023 855
I-171 : Yes,

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYỄN THẾ BÌNH
Last Middle First

Current Address _____

Date of Birth 11/6/36 Place of Birth Saigon

Previous Occupation (before 1975) LT-COL. DISTRICT CHIEF CÁT THIỆU (BÌNH DƯƠNG)
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From After 1975 To Present

3. SPONSOR'S NAME: THANH THI CAO
Name

Address & Telephone _____

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone (same as above) Relationship

THANH THI CAO + 4 children

Wife,

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

INTAKE FORM (Two Copies)
MAU DON VE LY-LICH

NAME (Ten Tu-nhan) : NGUYEN THE BINH
Last (Ten Ho) Middle (Giua) First (Ten goi)

DATE, PLACE OF BIRTH :
(Nam, noi sinh) Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

SEX (Nam hay Nu) ☒ Male (Nam): _____ Female (Nu): _____

MARITAL STATUS Single (Doc than): _____ Married (Co lap gia dinh): _____
(Tinh trang gia dinh): Married

ADDRESS IN VIETNAM : 237/34/13 Nguyen Van Dan
(Dia chi tai Viet-Nam) Phuong 11, Quan Binh Thang, Ho Chi Minh City

POLITICAL PRISONER (Co la tu nhan tai VN hay khong): ☒ Yes (Co) _____ No (Khong) _____
If Yes (Neu co): From (Tu): After 1975 To (Den): Con dang bi giam

PLACE OF RE-EDUCATION: 2.30 A Phan Thai C - Doi 20
CAMP (Trai tu) Xuan Loc, Tinh Dong Nai.

PROFESSION (Nghe nghiep): (Has been released on 2/88)

EDUCATION IN U.S. (Du hoc tai My): _____
VN ARMY (Quan doi VN) Rank (Cap bac): Trung tá OLINCH
VN GOVERNMENT (Trong chinh phu VN) Position (Chuc vu): _____
Date (nam): _____

APPLICATION FOR O.D.P. (Da co nap don cho ODP): ☒ Yes (Co): _____
IV Number (So ho so): 056049
No (Khong): _____

NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (So nguoi di theo): _____
(Ten than nhan thap tung) Xin ghi ben sau voi day du chi ti

MAILING ADDRESS IN VN (Dia chi lien lac tai VN): _____

NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Ten va Dia chi Than nhan hay Nguoi Bao tro):
Thanh Thi Cao

U.S. CITIZEN (Quoc tịch Hoa-Ky): ☒ Yes (co): _____ No (Khong): _____

RELATIONSHIP WITH PRISONER (Lien he voi tu nhan tai VN): wife

NAME & SIGNATURE: Thanh Thi Cao Thanh

ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT
(Ten, Chu ky, Dia chi va Dien thoai cua nguoi dien don nay) _____

DATE: 11 8 87
Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

INTAKE FORM
MẪU DƠN VỀ LÝ LỊCH

PRISONER'S NAME (TÊN) : NGUYỄN THẾ BÌNH
Last (Tên Họ) Middle (Giữa) First (Tên gọi)

DATE, PLACE OF BIRTH :
(NĂM, NƠI SINH ĐẸ) Month (Thang) Day (Ngày) Year (Năm)

SEX (NAM hay NỮ) : Male (Nam) : X Female (Nữ) :

MARITAL STATUS : Single (Độc thân) : Married (có lập gia đình) : X
(Tình trạng gia đình)

ADDRESS IN VIETNAM :
(Địa chỉ tại VN)

POLITICAL PRISONER (Có là tù binh tại VN hay không) : Yes (Có) X No (Không) :
: If yes (Nếu Có) : From (Từ) : To (Đến) :

PLACE OF RE-EDUCATION: TRẠI 2 ĐÔNG NAI - NAM PHÂN
CAMP (TRẠI TÙ)

PROFESSION (Nghề Nghiệp) :

EDUCATION IN U.S. :
(DU HỌC TẠI MỸ)

VN ARMY (Quân đội VN) : Rank (Cấp Bậc) : TRUNG TÁ QUÂN TRƯỞNG LẠI THIÊU, BÌNH DƯƠNG

VN GOVERNMENT : Position (Chức Vụ) : Date (Năm) :
(Trong chính phủ VN)

APPLICATION FOR O.D.P. : Yes (Có) : IV Number (số hồ sơ) : No (Không) :

NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING: (Số người đi theo) :
NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES (Tên thân nhân tháp tùng) Xin ghi ở trang 2

MAILING ADDRESS IN VN: (Địa chỉ liên lạc tại VN)

NAME ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE : CAO THỊ THANH
(Tên, Địa chỉ Thân nhân :
hay Người Bảo Trô)

U.S. CITIZEN : (Có quốc tịch Hoa Kỳ) : No (Không) :

RELATIONSHIP WITH PRISONER: (Liên hệ với người ở VN) :

NAME AND SIGNATURE :
ADDRESS OF INFORMANT
(Tên, Địa chỉ, Chữ Ký, ĐT của người điền đơn này)

DATE :

NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA): _____
 (Listed on Page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO P.A.

ADDITIONAL INFORMATION:

Đã vào Card
 w/ 27/84
 Plus

DO NOT WRITE IN THIS BLOCK — FOR EXAMINING OFFICE ONLY		
Case ID#	Action Stamp	Fee Stamp
AM		
G-28 or Volag #		
Section of Law: <input type="checkbox"/> 201 (b) spouse <input type="checkbox"/> 203 (a)(1) <input type="checkbox"/> 201 (b) child <input type="checkbox"/> 203 (a)(2) <input type="checkbox"/> 201 (b) parent <input type="checkbox"/> 203 (a)(4) <input type="checkbox"/> 203 (a)(5)		Petition was filed on _____ (priority date) <input type="checkbox"/> Personal Interview <input type="checkbox"/> Previously Forwarded <input type="checkbox"/> Pet. <input type="checkbox"/> Ben. "A" File Reviewed <input type="checkbox"/> Stateside Criteria <input type="checkbox"/> Field Investigations <input type="checkbox"/> I-485 Simultaneously <input type="checkbox"/> 204 (a)(2)(A) Resolved <input type="checkbox"/> 204 (h) Resolved
AM CON: _____		
REMARKS:		

A. Relationship

1. The alien relative is my: ☒ Husband/Wife ☐ Parent ☐ Brother/Sister ☐ Child 2. Are you related by adoption? ☐ Yes ☐ No 3. Did you gain permanent residence through adoption? ☐ Yes ☒ No

B. Information about you

1. Name (Family name in CAPS) (First) (Middle)
CAO THANH THI
2. Address (Number and Street) (Apartment Number)
(Town or City) (State/Country) (ZIP/Postal Code)
3. Place of Birth (Town or City) (State/Country)
SAIGON (VIETNAM)
4. Date of Birth (Mo/Day/Year) 12/29/36 5. Sex ☐ Male ☒ Female 6. Marital Status ☒ Married ☐ Single ☐ Widowed ☐ Divorced
7. Other Names Used (including maiden name) NONE
8. Date and Place of Present Marriage (if married) 5/04/57 PLEIKU (VIETNAM)
9. Social Security number [REDACTED] 10. Alien Registration Number (if any) A-25-001-593
11. Names of Prior Husbands/Wives 12. Date(s) Marriage(s) Ended

C. Information about your alien relative

1. Name (Family name in CAPS) (First) (Middle)
NGUYEN BINH THE
2. Address (Number and Street) (Apartment Number)
#237/34/13 NGUYEN VAN DAU ST.
(Town or City) (State/Country) (ZIP/Postal Code)
PHUONG II QUAN BINH THANH HO CHIMINH CITY
3. Place of Birth (Town or City) (State/Country)
SAIGON (VIETNAM)
4. Date of Birth (Mo/Day/Year) 11/06/35 5. Sex ☒ Male ☐ Female 6. Marital Status ☒ Married ☐ Single ☐ Widowed ☐ Divorced
7. Other Names Used (including maiden name) NONE
8. Date and Place of Present Marriage (if married) 5/04/57 PLEIKU (VIETNAM)
9. Social Security number N/A 10. Alien Registration Number (if any) N/A
11. Names of Prior Husbands/Wives 12. Date(s) Marriage(s) Ended

13. If you are a U.S. citizen, complete the following:

My citizenship was acquired through (check one)

☐ Birth in the U.S.☒ Naturalization

Give number of certificate, date and place it was issued

1111606 JULY 18, 1955 EASTERN DISTRICT OF VIRGINIA, ALEXANDRIA

☐ Parents

Have you obtained a certificate of citizenship in your own name?

☐ Yes ☐ No

If "Yes," give number of certificate, date and place it was issued

N/A

14a. If you are a lawful permanent resident alien, complete the following:

Date and place of admission for, or adjustment to, lawful permanent residence, and class of admission:

- 14b. Did you gain permanent resident status through marriage to a United States citizen or lawful permanent resident? ☐ Yes ☐ No

13. Has your relative ever been in the U.S.?☐ Yes ☒ No**14. If your relative is currently in the U.S., complete the following:**

He or she last arrived as a (visitor, student, stowaway, without inspection, etc.)

N/A

Arrival/Departure Record (I-94) Number

Date arrived (Month/Day/Year)

Date authorized stay expired, or will expire as shown on Form I-94 or I-95

N/A

15. Name and address of present employer (if any)

N/A

Date this employment began (Month/Day/Year)

N/A

16. Has your relative ever been under immigration proceedings?☐ Yes ☐ No Where _____ When _____☐ Exclusion ☐ Deportation ☐ Rescission ☐ Judicial Proceedings

INITIAL RECEIPT

RESUBMITTED

RELOCATED

COMPLETED

Rec'd

Sent

Approved

Denied

Returned

C. (Continued) Information about your alien relative

15. List husband/wife and all children of your relative (if your relative is your husband/wife, list only his or her children).

Name	Relationship	Date of Birth	Country of Birth
1. NGUYEN THE BINH VUONG	(SON)	2/28/1957	SAIGON (VIETNAM)
2. NGUYEN THE THANH PHUONG	(DAUGHTER)	4/03/1958	" "
3. NGUYEN THE BINH TRI	(SON)	7/22/1961	" "
4. NGUYEN THE THANH THUY	(DAUGHTER)	3/04/63	" "
5. NGUYEN THE BINH QUOC	(SON)	7/05/65	" "

17. Address in the United States where your relative intends to reside

(Number and Street) (Town or City) (State)

18. Your relative's address abroad

(Number and Street) (Town or City) (Province) (Country)
#237/34/13 NGUYEN VAN DAU ST. PHUONG II, QUAN BINH THANH, HOCHIMINH CITY (VN)

19. If your relative's native alphabet is other than Roman letters, write his/her name and address abroad in the native alphabet:

(Name) (Number and Street) (Town or City) (Province) (Country)
NONE

20. If filing for your husband/wife, give last address at which you both lived together:

(Name) (Apt. No.) (Town or City) (State or Province) (Country) (Month) (Year) (Month) (Year)
#468/48 NGUYEN TRI PHUONG, QUAN 10 SAIGON (VIETNAM) 1975

21. Check the appropriate box below and give the information required for the box you checked:

- ☒ Your relative will apply for a visa abroad at the American Consulate in SAIGON (VIETNAM)
(City) (Country)
- ☐ Your relative is in the United States and will apply for adjustment of status to that of a lawful permanent resident in the office of the Immigration and Naturalization Service at _____
(City) (State) If your relative is not eligible for adjustment of status, he or she will apply for a visa abroad at the American Consulate in _____
(City) (Country)
- (Designation of a consulate outside the country of your relative's last residence does not guarantee acceptance for processing by that consulate. Acceptance is at the discretion of the designated consulates.)

D. Other Information

1. If separate petitions are also being submitted for other relatives, give names of each and relationship.

NGUYEN THE THANH PHUONG (DAUGHTER)

2. Have you ever filed a petition for this or any other alien before? ☒ Yes ☐ No

If "Yes," give name, place and date of filing, and result. WASHINGTON DC. (INS) RESULT: UNKNOWN

Warning: The INS investigates claimed relationships and verifies the validity of documents. The INS seeks criminal prosecutions when family relationships are falsified to obtain visas.

Penalties: You may, by law be imprisoned for not more than five years, or fined \$250,000, or both, for entering into a marriage contract for the purpose of evading any provision of the immigration laws and you may be fined up to \$10,000 or imprisoned up to five years or both, for knowingly and willfully falsifying or concealing a material fact or using any false document in submitting this petition.

Your Certification


I certify, under penalty of perjury under the laws of the United States of America, that the foregoing is true and correct. Furthermore, I authorize the release of any information from my records which the Immigration and Naturalization Service needs to determine eligibility for the benefit that I am seeking.

Signature [Signature] Date 02/25/88 Phone Number _____

Signature of Person Preparing Form if Other than Above

I declare that I prepared this document at the request of the person above and that it is based on all information of which I have any knowledge.

(Print Name) (Address) (Signature) (Date)

CAO THANH THI NGUYEN THUY		Feb. 21 19 88	1792
		99-101 1644 580	
PAY TO THE ORDER OF	HCI GIADINH TUNHAN C TRI	\$	40.00
Forty and <u>no</u> 100		DOLLARS	
SOVRAN BANK. 			
Sovran Bank, N.A., Falls Church, Virginia			
MEMO	Chank		

TN: Nguyen Nhu Sang
 Nguyen Nhi Quan
 Nguyen Thi Binh



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

IV # 056049

VEWL.# 023855

I-171 : Yes, ☒ No

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN THE BINH
Last Middle First
Current Address 237/34 13 Nguyen Van Dau / P. 11/ Quan Binh Thanh/ HCM, VN
Date of Birth 11/06/1936 Place of Birth Saigon, Vietnam
Previous Occupation (before 1975) Lt. Colonel/ District Chief of Lai Thieu (Binh Duong)
(Rank & Position)
2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 06/1975 To Feb. 1988
3. SPONSOR'S NAME: Thanh Thi Cao
Name
Address & Telephone
4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone</u>	<u>Relationship</u>
<u>Thanh Thi Cao (Same add. as above)</u>	<u>Wife</u>
<u> </u>	<u> </u>
<u> </u>	<u> </u>

PLEASE TURN OVER

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared MARCH 23, 1988

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : NGUYEN THE BINH
(Listed on page 1)

[illegible]

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION : Mr. Nguyen The Binh, like the others, was arrested in 1975 in the aftermath of the war and was finally released on Feb. 1988. His wife, Thanh Thi Cao, along with his four children, have filed the ODP petition for him. The file is fully completed. His family now awaits for the long dream reunion once the Vietnamese government has issued the exit permit.

Embassy of the United States of America
Bangkok, Thailand

February 20, 1985

To Whom It May Concern:

NGUYEN THE BINH born 06 November 1935 (IV 056049)
Address in Vietnam: 237/34/13 NGO TUNG CHAU, P.11, Q.BINH THANH
T.P. HO CHI MINH, VIETNAM
VEWL#:023055

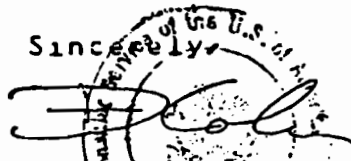
Su Quan Hoa Ky cho phép nhung nguoi co ten tren day di Bangkok, Thai-lan, de nup don tai Su Quan My de sang Hoa Ky, voi dieu kien ho duoc kham suc khoe tai Viet Nam, va duoc phong van qua dai dien Cao Uy Lien Hiep Quoc Dac Trach Ty Nan (UNHCR). Chung toi yeu cau gioi tham quyen cap cho ho Glay Xuat Canh cung nhung glay to can thiet de roi Viet Nam./
The American Embassy gives permission for the above persons to come to Bangkok, Thailand to make application at this Embassy to go to the United States, provided that they have a medical examination in Vietnam and an interview by a representative of the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR). We request the authorities to issue Exit Permits and the necessary documents to leave Vietnam.

Nhung nguoi ke tren da duoc UNHCR de nghi toi tham quyen Viet Nam theo Danh Sach Chieu Khan Nhap Canh Hoa Ky./
The names above have been submitted to the Vietnamese authorities by the UNHCR on the American Visa Entry Working List.

STATE OF VIRGINIA
COUNTY OF FAIRFAX

I, Notary Public in and for Fairfax
County, Virginia, certify that I
have seen the original document
this 20th day of Feb 1985
and that this is a true copy.

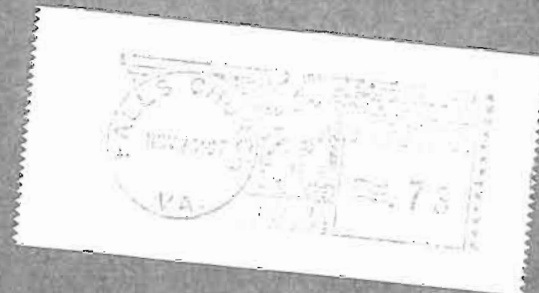
Sincerely,


Donald R. Collins
Director
Orderly Departure Office

 My Commission Expires June 22, 1990

TRONG NGUYEN

NOV 24 1987



FIRST CLASS

~~FAMILIES OF VN. POLITICAL~~
~~PRISONERS ASSOCIATION~~

P.O. BOX 5435

ARLINGTON, VA. 22205-0635

Pages Removed (S.S.)

1 page(s) was/were removed from the file of NGUYỄN THẾ BÌNH
(11-6-1935) due to containing Social Security numbers. The page(s) was/were copied
with the Social Security numbers covered up. The copy/copies was/were placed back into
the above mentioned file and the original(s) was/were placed into the Restricted/Reserved
files.

-Anna Mallett

Date: NOVEMBER 27, 2007

CONTROL

☐ Card
☒ Doc. Request; Form 12/27/87
☐ Release Order
☒ Computer
☐ Form "D"
☐ ODP/Date _____
☐ Membership; Letter

Q.H. 3/88

Đĩa chủ của mẹ
237/34/13 đường Nguyễn Văn Dàu
P. 11, Q. Bình Thạnh
HCM VN